

8.1.3

15 FEB 1954

M. Agalane
 In discuss
 NW

Johannes Nkoboni
 Box 210.

Wilbank.

T. O. C.

11. 2. St.

Dear Sirs,

Owing To my deprived Stay In (Wilbank loco.,) I thus have To Complain, I Have been Employed by the Wilbank Steam Laundry. almost a Year, as a collector & Delivery Man. During my spare Time, I use To do odd Jobs, as Laundry Tailoring (Repairs). The Location Authority, has Taken me To Manager of the Location, and Discharged my pos. without my firm's consent. I Now beg for Your advice or please Contact the Manager of the Wilbank Location. In connection to the Said matter, of which I am NOT prepared to withdraw, From my firm.

Secondly, I have loaned Money from my firm, toward my MARRIAGE. After the manager has Discharged the Identification Book, He has Compelled me to quit. As Moments later, the N. A. D. police ARRESTED me to the Commissioner of Non-European Affairs.

The Commissioner, Has ordered me
 to go and work at some firm,
 where as, I am Not prepared. The
 Reason for my discharge, from the
 Manager, is, That, He has heard
 Rumours, That I am owning a Tailor-
 Business, of which I have Explained,
 That the Repairs are only done
 for the firm. I now beg for the
 only advice.

Thanking You,
 I Remain
 Yours faithfully,
 J. Nkobenii.

Reply Very Urgent.
 Please.

W.B.N
counsel with
P.W.

P.O.Box 210,

Witbank.

Transvaal.

19 MAR 1954

17th.March,1954.

The Secretary,

The S.A.Institute of Race Relations

P.O.Box 97,

JOHANNESBURG.

Sir,

As you can see by my address I live in the Location of Witbank. At present I am employed by The Witbank Steam Laundry as an unskilled labourer. My work consists mainly of repairing linen and other articles.

Lately I have been troubled by the local Municipal police about my pass. Shortly after this I was arrested by the S.A.P. The charge against me was that I am doing illegal work. I produced written evidence that this was false. I produced my Reference Book and other personal papers which proved to be of no help. The authorities made me sign a contract to go and work on the farm, as a garden boy, ~~for~~ which I am unprepared to do.

The foreman of the above-named firm I owe £ 15. I took a loan from him for my marriage. I was paying him monthly.

Thus, having stated my case I wish to appeal to your institute for help.

Awaiting a speedy reply.

I remain,

Yours faithfully,

Johannes Nkobení.

Mr. Ngahame T

P.O. Box 210,

Dear Sir

Agent. In business

705
5/3/54

5 MAR 1954

Mitbank,

2/2/54.

This letter is the Statement for arresting me. I am arrested on the 28th - 1 - 54, the Police who arrested me is Ben. Nkosi. He arrested me, when I was mending the trousers of the Laundry for my master R.R. Naido. Now

he said it is not my Master's work it is my work. Ben. Nkosi even went and tell the Municipality that, I work for my self. And now the Municipality made my passes discharge. And yet Naido does not want that I must go out.

He says I must work because I am owing him £15-0-0. so he doesn't want me to go out before paying his money back. And still they arrested me again in Town on the 8th - 2 - 54 I was arrested by the S.A.P. Police, when he arrested me, my Passes were not already right. But my master

II

Naido told me that he will fix them up for me, but still he did not fix them up when they arrested me. It was already a long time that Naido told me that he will fix my passes for me. untill the S.A. P. Police had to arrest me on the 8th-2-54. They did sent me to the Commissioner while the Commissioner said to me I choose one of this Two things going to Jail for six months or going to the Farms for six months by forced. Now I dont see the reason why. Because that place which they arrested me, it is Naido's Place. now I dont want to go to the farm because I am working I am not a loafer to be sent to the farms I am always on my duty I am Naido's Servent if he sent me any were I am bound to go because I am his Servent. is it right that they should arrest me, when Naido did sent me. or is it iny falt or

Naido's fault. I still work for him, but my Passes are still at the Commissioner because he wants me to go to the farms. so I can not live my work and go for another work which I dont know, and I can not be forced for a thing that I dont know because I am still working at my master Naido, He says he dont see any mistake with me. so Dear Sir Please, Please answer me very soon because I am worried about my passes I cant work nicely without having my passes they are still at the Commissioner so I want them back, that is what I am worried about and what I cry for. so Sir I will soon sent the money of this year very soon I beg to open off

Yrs Truly,
 Johannes
 Ngobenii.

40
JG

WIIBA
-2III54-1



The Transvalia Building,
21, Siemens Street,
Braamfontein,
Johannesburg.

undelivered Please return to P.O. Box 210. Witbank

P.O. Box 7,
Leedoringstad.
7th April 1954.

FO

~~AKS~~

The S.A. Institute of Race Relations,
P.O. Box 97,
Johannesburg,

13 APR 1954

Dear Madam,

We acknowledge the receipt of your letters. We are very glad to be enrolled in your institute as ordinary members.

The only trouble which handicap us much is the pass Laws.

Please try with all your might to assist us in the difficulties of the pass Laws as we want to be totally exempted from the pass Laws.

We hope that you will put your whole attention to our request.

Thanking you in anticipation,
we remain,

Yours sincerely,

John Matthews and Peter Magobe.

Ref. No. A/15/4/1.

WBN/MO.

26th April, 1954.

The Officer in Charge,
Kenilworth Police Station,
JOHANNESBURG.

Dear Sir,

re: Elizabeth Boase.

I am sending bearer to you as indicated in my telephonic communication with you and shall be pleased if you will assist her.

There is a dispute between her and her employer about money which should have been paid her.

Thanking you in advance,

Yours faithfully,

No. 863/54



DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS



Meneer/Mevrou,
Sir/Madam,

Ek het die eer om onder u aandag te bring dat die draer, Naturel
I have the honour to bring to your notice that bearer, Native

Elizabeth

'n vordering by hierdie kantoor teen u ingedien het vir die som van 10/- wat
has filed a claim against you in this office for the sum of 10/- said

10/- for for 5 days @ 2 sh
volgens sy bewering aan hom verskuldig is ten opsigte van loon.
to be due to him in respect of wages.

Geliewe my per draer te laat weet of u hierdie vordering erken.
Please inform me by bearer whether you admit this claim.

I have the honour to be,

Sir/Madam,

U dienswillige,
Your obedient Servant,

Pau Lee

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

CLAIMANTS OFFICE
KLAOTREKANTE

*She refused the
10/- and said
that she will
murder the people
it seems to me
she is not at
all here I charge
her away
Pau Lee*

THE AMPLIFIER IS BEING
THE OFFICER IN CHARGE,

B.A. POLICE,
B.A. POLICE,

TE *Amel...*
AT



APR 25 1954

Please advise. Please to
cancel. by way.

Paul Lee

AMPLIFIER OFFICE

Employee interviewed
she refused the
money she only
worked 2 days
and she

Office by

Museum

N13

she refused
and is very clean
& has history to apply for
no further wages

PTO

Collection Number: AD1715

SOUTH AFRICAN INSTITUTE OF RACE RELATIONS (SAIRR), 1892-1974

PUBLISHER:

Collection Funder:- Atlantic Philanthropies Foundation

Publisher:- Historical Papers Research Archive

Location:- Johannesburg

©2013

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the archive of the South African Institute of Race Relations (SAIRR), held at the Historical Papers Research Archive at The University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.